



Tchibo

Rešpektujte
návod na použitie!



Hrejivý i chladivý
chrbtový vankúšik
s gélovými guľôčkami

sk Návod na použitie

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 98829AB6X6VIII • 2018-07

Vážení zákazníci!



Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Ihr Tchibo Team



www.tchibo.sk/navody

Rozmery: 44 x 15 cm (d x š)

Hmotnosť: 810 g

Vankúšik s gélovými guľôčkami / vrchný materiál 100 % polyester



Chrbtový vankúšik zodpovedá Smernici rady č. 93/42/EHS o zdravotníckych pomôckach.



Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.sk



2018/08



2021/12



B017633
B017634



369 618 (číslo výrobku)



Skladujte v suchu.
Chráňte pred vlhkosťou.



Chráňte pred priamym
slnecným žiarením.

Vrchná a spodná oblasť
teploty: použitie
od +5 °C do +40~45 °C

Bezpečnostné upozornenia



Účel použitia

Chrbtový vankúšik je naplnený gélovými guľôčkami. V mikrovlnnej rúre, resp. v chladničke, absorbuje teplo, resp. chlad, a akumuluje ho, aby ho neskôr odovzdal ľudskému telu. Chrbtový vankúšik je obostranne použiteľný.

Chrbtový vankúšik je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely v zdravotníckych a terapeutických zariadeniach.

Základné použitie

- Teplý gélový vankúšik používajte v oblasti ramien, chrbta a obličiek pri stuhnutých svaloch a bolestiach chrbta.

Dodatočné možnosti používania

- Teplý gélový vankúšik používajte na miestach, ktorým pomáha aplikovanie tepla, napr. pri kŕčoch brucha alebo menštruačných bolestiach.
- Chladivý gélový vankúšik používajte na neporanených miestach, ktorým pomáha aplikovanie chladu, napr. pri kompresiách alebo podliatinách. Chladivé aplikácie môžu pomôcť redukovať opuchy alebo bolesti.

Gélový vankúšik neaplikujte ...

- ... na poranenej pokožke.
- ... u detí do 6 rokov a osobách odkázaných na pomoc, chorých, príp. pri osobách s poruchou vnímania tepla/chladu.
- ... pri ťažkostiach s krvným obehom alebo poruchám prekrvenia.

TEPLÝ gélový vankúšik neaplikujte ...

- ... pri zvýšenej telesnej teplote.
- ... pri zápaloch.

V týchto prípadoch sa smie gélový vankúšik aplikovať len na chladenie.

Pri aplikovaní na chrbte platí: Pri akútnych zápaloch obličiek alebo močového mechúra **žiadna** chladivá aplikácia!

- V prípade pochybností o tom, či smiete použiť gélový vankúšik, požiadajte o radu svojho lekára.

- Ak vám je teplo alebo chlad gélového vankúšika nepríjemné, okamžite ho prestaňte používať.

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Výrobok nie je detská hračka. Výrobok udržiajte mimo dosahu detí.
- Dbajte na to, aby deti do gélového vankúšika nehrýzli alebo ho nežuvali. Gél vo vankúšiku nie je jedovatý, ak sa ale vyskytnú u vášho dieťaťa ťažkosti, vyhľadajte lekára.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu.
Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!
- Zohriatie a chladenie smú vykonávať len dospelé osoby. Smie sa používať len pod dohľadom dospelých.

VAROVANIE pred popáleninami a podchladením

- Gélový vankúšik nesmú používať osoby s poruchou vnímania tepla alebo chladu. Malé deti reagujú na teplo a chlad citlivejšie. Isté ochorenia, ako napr. cukrovka, môžu byť spojené s poruchami vnímania teploty. Postihnuté osoby alebo osoby s podlomeným zdravím si príp. ani nemusia všimnúť, že im je príliš horúco alebo príliš chladno. Preto nepoužívajte tento výrobok pri deťoch mladších ako 6 roky, pri osobách odkázaných na pomoc, chorých, resp. pri osobách s poruchou vnímania teploty.
Pri pochybnostiach alebo poruchách krvného obehu sa najskôr poraďte so svojím lekárom.
- Na vylúčenie popálenín alebo podchladenia otestujte teplotu výrobku pred použitím na vnútornej strane zápästia. **Nezabúdajte, že popáleniny môžu vznikáť aj pri teplotách okolo 41 °C. Závisí to vždy od trvania aplikácie!** Prípadne použite dodatočne uterák a pod.
- Gélový vankúšik vychladzujte v chladničke, nie v mrazničke. Gélový vankúšik vychladený v mrazničke by mohol príp. už po niekoľkých minútach používania spôsobiť omrzliny!

- Vychladený gélový vankúšik neaplikujte dlhšie ako cca 10 minút bez prestávky. Nebezpečenstvo podchladenia!
- Po použití nechajte svojmu telu dostatočnú dobu na regeneráciu pred opätovným aplikovaním teplého alebo chladivého gélového vankúšika.

NEBEZPEČENSTVO požiaru

- Gélový vankúšik sa smie ohrievať len **v mikrovlnnej rúre** a **v žiadnom prípade** sa nesmie ohrievať v elektrickej rúre alebo v plynovej rúre. Nenechávajte gélový vankúšik pri ohrievaní bez dozoru!

POZOR – Vecné škody

- Gélový vankúšik príliš neprehrievajte a neochladzujte. Prehriatie alebo extrémne podchladenie môže spôsobiť poškodenie vankúšika. Bezpodmienečne dodržujte hodnoty uvedené v tomto návode na použitie. Skôr než sa poškodeného gélového vankúšika dotknete, nechajte ho vychladnúť/zohriať na izbovú teplotu. Nepoužívajte ho viac.
- Výrobok nie je vhodný na zohrievanie v rúre na pečenie, na grile alebo vo vodnom kúpeli.
- Nezohrievajte priamo na kove.
- Gélový vankúšik nekladajte do mrazničky. Nesmie sa vystavovať teplotám pod 0 °C.
- Gélový vankúšik nestláčajte.

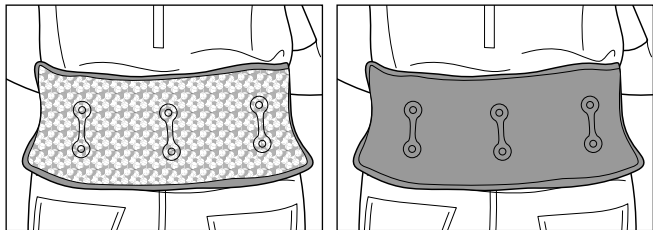
Čistenie / Skladovanie

- ▷ Gélový vankúšik po použití vyčistite teplou vodou bez prídavkov (max. 30 °C).
- ▷ Gélový vankúšik skladujte v plastovom vrecku na chladnom a suchom mieste bez priameho slnečného svetla. Nekladte naň žiadne ťažké predmety. Udržujte ho mimo dosahu ostrých, špicatých, drsných alebo horúcich predmetov.
- ▷ Gélový vankúšik zlikvidujte z hygienických dôvodov - v závislosti od intenzity používania - najneskôr po 3 rokoch od dátumu zakúpenia. Gélový vankúšik môžete zlikvidovať v domovom odpade.

Používanie

Pred každým použitím skontrolujte gélový vankúšik na poškodenia. Poškodený gélový vankúšik už ďalej nepoužívajte.

Príklady použitia



1. Pred aplikáciou skontrolujte teplotu priložením na vnútornú stranu zápästia.
2. Vankúšik zafixujte upínacím pásom na časť tela, ktorú chcete liečiť. Upínací pás zatiahnite pevne, ale nie príliš, aby pri dotiahnutí nevznikli poruchy prekrvenia.

Vychladený gélový vankúšik by nikdy nemal zostať na jednom mieste na tele dlhšie ako cca 10 minút, pretože inak môže dôjsť k omrzlinám/podchladeniu.

▷ Prípadne ho podložte uterákom a pod.

Hrejivé použitie – na podpornú liečbu bolestí brucha, pri stuhnutiach, bolestiach svalov a pod.

Varovanie – Nebezpečenstvo popálenia! Pri prehriatí sa môže vankúšik nafúknuť a prasknúť. Nenechávajte gélový vankúšik pri ohrievaní bez dozoru! Ak sa gélový vankúšik začne nafukovať, okamžite ukončíte jeho zohrievanie.

1. Používajte tanier vhodný do mikrovlnnej rúry.
Gélový vankúšik v strede preložte – plyšovou stranou smerom von, pretože fólia sa pri kontakte s tanierom môže prehriať – a tanier vložte do mikrovlnnej rúry.
 2. Nastavte mikrovlnnú rúru: **na 30 sekúnd pri max. 800 W.**
V žiadnom prípade nepoužívajte funkciu grilu!
Prečítajte si aj návod na použitie mikrovlnnej rúry.
 3. Gélový vankúšik vyberte pomocou kuchynskej rukavice z mikrovlnnej rúry a jemne ho prehnieťte, aby sa teplota rovnomerne rozložila.
Gélový vankúšik nevyberajte holými rukami – nebezpečenstvo popálenia!
 4. **Gélový vankúšik nechajte** pred jeho aplikáciou **dostatočne vychladnúť** – teplotu skontrolujte na vnútornej strane zápästia!
- ▷ Ak nie je gélový vankúšik dostatočne zohriaty, zopakujte kroky 1 – 3 maximálne 1-krát.

Chladivé použitie – na podpornú liečbu kompresíí, podliatín, opuchov, pomliaždenín a pod.

1. Gélový vankúšik vložte do vzduchotesného vrečka, aby neprijal zápach.
Umiestnite ho na cca 2 hodiny do chladničky (nie do mrazničky!). Gélový vankúšik následne jemne prehnieťte, aby sa teplota rovnomerne rozložila.
2. Ak je gélový vankúšik príliš chladný, príp. medzi pokožku a vankúšik vložte uterák.